

PHONIC

UM30/31/40/41/50/51

Wireless Microphone System

Micrófono Inalámbrico

无线麦克风系统



English / Español / 简体中文

User's Manual
Manual del Usuario
使用手册

UM30/31/40/41/50/51

Wireless Microphone System
Micrófono Inalámbrico
无线麦克风系统

CONTENTS	CONTENIDO	目录
INTRODUCTION.....4	INTRODUCCION.....15	简介.....26
FEATURES.....4	CARACTERISTICAS.....15	特色.....26
SYSTEM COMPONENTS.....4	COMPONENTES DEL SISTEMA..15	系统构成.....26
OPERATION.....5	OPERACION.....16	操作.....27
UM30/UM31.....6	UM30/UM31.....17	UM30/UM31.....28
UM40/UM41/UM50/UM51.....8	UM40/UM41/UM50/UM51.....19	UM40/UM41/UM50/UM51..30
BATTERY INSERTION.....10	INSERCIÓN DE BATERÍA.....21	置入电池.....32
INSTALLING THE RECEIVER MODULE.....11	INSTALANDO EL MODULO RECEPTOR.....22	安装接收模块.....33
SPECIFICATIONS.....12	ESPECIFICACIONES.....23	规格.....34

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. The MAINS plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Warning: the user shall not place this apparatus in the confined area during the operation so that the mains switch can be easily accessible.

1. Read these instructions before operating this apparatus.
2. Keep these instructions for future reference.
3. Heed all warnings to ensure safe operation.
4. Follow all instructions provided in this document.
5. Do not use this apparatus near water or in locations where condensation may occur.
6. Clean only with dry cloth. Do not use aerosol or liquid cleaners. Unplug this apparatus before cleaning.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plug, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL		



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.



Introduction

Congratulations on your purchase of one of the many UM Wireless Microphone Systems. The UM Systems, in conjunction with any of Phonic's fine Wirelessly-enabled products, give people a hassle free solution to having to run pesky cables back and forth or having microphone wires get in the way during performances. This manual was designed to make the use of the UM systems very simplistic, and it is advised that user's store this manual in an easy to find place in case it is needed for future reference.

Features

- Space-saving integrated compact receiving module can be installed in Sound Ambassador mobile sound system, Performer speaker and Powerpod 865/885 plus powered mixers.
- Frequency Range:
 - 614.175 ~ 804.800 MHz (FCC)
 - 614.175 ~ 864.800 MHz (CE)
- 16 selectable UHF channels preset
- Oscillation mode: Microprocessor controlled PLL synthesized
- Receiving Mode: Diversity
- Internal squelch and mute circuit mode that can resist unusual noise
- SAW filters for rejection of non-RF content

System Components

For the Sound Ambassador:

UM30 Handheld System

- Handheld transmitter (HT-100)
- Wireless receiver module (UM-R10)

UM40 Lavalier System

- Lavalier microphone (ML-10)
- Bodypack transmitter (BT-200)
- Wireless receiver module (UM-R10)

UM50 Headset System

- Headset microphone (MH-20)
- Bodypack transmitter (BT-200)
- Wireless receiver module (UM-R10)

For the RoadGear, Performer and Powerpod Plus Series:

UM31 Handheld System

- Handheld transmitter (HT-100)
- Wireless receiver module with metal case (UM-R11)

UM41 Lavalier System

- Lavalier microphone (ML-10)
- Bodypack transmitter (BT-200)
- Wireless receiver module with metal case (UM-R11)

UM51 Headset System

- Headset microphone (MH-20)
- Bodypack transmitter (BT-200)
- Wireless receiver module with metal case (UM-R11)

Operation

If using the Lavalier or Headset Microphones

The ML-10 Lavalier microphone includes a clip that holds the lavalier and can be **attached** to clothing, a tie or in a range of other places where necessary. Plug the lavalier mini XLR female connector into the mini XLR male jack of the bodypack.

The MH-20 Headset microphone should have the microphone sitting near of your face, with the rear hooks placed over your ears. The microphone is adjustable so you can place it closer to your mouth. Plug the headset mini XLR female connector into the mini XLR male jack of the bodypack.



ML-10



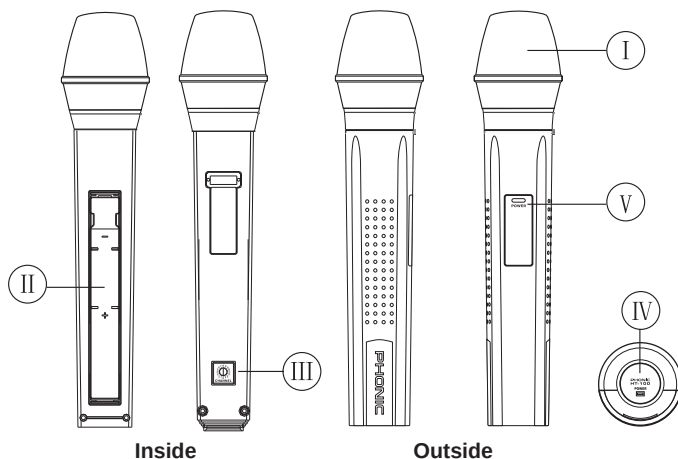
MH-20

Set up instructions

1. Lower the audio level before turning your bodypack or handheld on.
2. Select the channel frequency on the handheld or bodypack so you can start transmitting to the receiver.
3. Make sure that you have selected the same channel number on the receiver (as the handheld mic or bodypack). If not, your device will not receive the audio.
4. You can use the carry pouch along with your bodypack for a more comfort and convenience. Make sure that the antenna from the bodypack is not obstructed by any objects that could be in the path of the transmitter.
5. Check that the receiver's RF, AF and power LED's are illuminated. If one or more of these LEDs does not turn on, check your configuration and try again.
6. Configure your mixer's audio levels and you are ready to go.

NOTE:

- Always make connections before connecting any voltage to the equipment.
- If you're using the bodypack transmitter, always connect the antenna before turning it on. Not doing so may cause irreversible damage to your transmitter.



UM30 / UM31

UHF Hand-Held System

1. Handheld Transmitter (HT-100)

The very light Cardioid Wireless Microphone includes a battery tray, on/off switch, LED indicator and channel frequency selector. The transmission antenna is built-in so that users don't have to deal with complicated installations or configurations.

I. Grille

This grill contains the magnetic transducer (better known as pickup) and protects it from damage. It also works as a wind screen and pop stopper (on a lower level).

II. Battery Tray

This compartment holds two 1.5V AA batteries that power the transmitter. Please take extreme care when replacing batteries. Make sure that the battery terminals polarities are correctly positioned in the tray.

III. Channel Selector

Users can select from 16 different frequency channels with this selector. This comes handy

if users find problems with the frequency allocations. If you find noise problems on your audio, or if your audio is too low or is interrupted with for apparent reason, change the frequency for a different one. If this doesn't fix the problem, try to get closer to the receiver, check the battery voltage level is correct, and check that no objects are in the path between the transmitter and receiver.

IV. Power On/Off switch

Located on the bottom of the microphone, hold this button down for 2 seconds to turn the microphone on and off. The power LED will light up green if the power is on. If the handheld mic doesn't turn on (or the power LED illuminates red), the batteries may need to be replaced.

V. ON LED Indicator

This bi-colored LED indicator lights up green when the microphone is on. If the LED doesn't light up at all (or illuminates red) the batteries may need to be replaced.

2. Receiver Module (UM-R10 and UM-R11)

This receives the RF signal sent from the handheld transmitter. The UM-R10 has four LED indicators: two RF, one AF and a Power indicator. The UM-R11 simply has 1 for Power.

I. Power indicator

This LED will illuminate when the receiver module receives power.

II. RF LED Indicators

When one of these LEDs is illuminates, it indicates that the bodypack's signal is being received successfully. The RF LED that lights up is determined by whichever antenna is receiving a clearer signal from the transmitter. If for some reason this LED does not turn on, check your batteries in the transmitter and configuration and try again.

III. AF LED Indicator

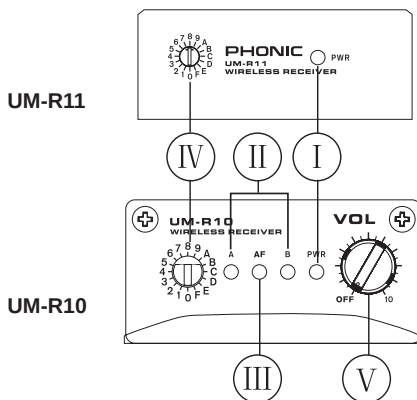
When this LED is illuminated, it indicates that there is an audio signal present. If this LED is not activated, check the head of the microphone is correctly attached, and double check your set up.

IV. Channel Selector

This indicates the channel number that is actually in use by the receiver. This number should be identical to the channel selected on the transmitter.

V. Volume

This dial determines the audio level of the signal received by the UM-R10 receiver.



UM40 / UM41 / UM50 / UM51

Lavaliere and Headset Systems

1. Bodypack Transmitter (BT-200)

This single unit modulates and transmits the Audio Frequency to the receiver. It features a transmission antenna and gain knob control. You can connect a Lavalier microphone, a Headset microphone or any other microphone that meets the bodypack specifications.

I. Microphone Input

This input allows the connection of a condenser microphone, either the MH-20 or the ML-10.

II. Power On/Off switch

The switch turns the bodypack on and off. When pressed down for two seconds. Make sure you lower your audio levels before turning on. Not doing so could cause damage to your speakers.

III. Antenna

Under no circumstances should the antenna be removed or twisted. For maximum performance and distance coverage, make sure that the antenna's line of sight to the transmitter is not obstructed at all.

IV. LED Indicator

When the power switch is in the ON position, this LED will be illuminated in green. If this LED doesn't turn on or light up in red, your batteries will need to be replaced. When light up in red means battery low.

V. Battery Tray

The battery tray is used to house the two 1.5V AA batteries. Make sure that the position of the batteries matches the polarity indicated on the holder. Be sure to turn the power off before changing batteries.

VI. Mic Gain adjust knob

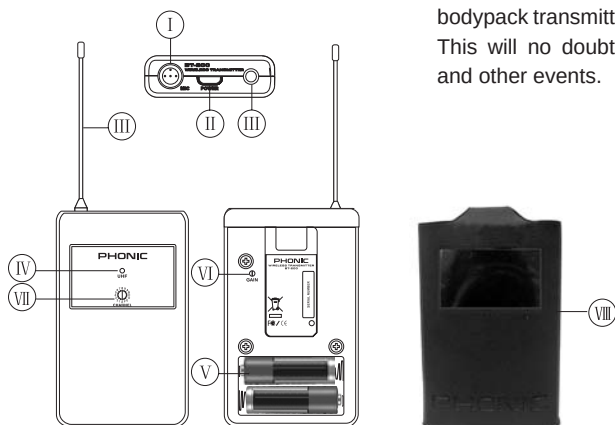
This knob controls the sensitivity of the microphone. Turn it clockwise to increase the sensitivity, and counter-clockwise to decrease it. Ensure that you do not set the level too high, as this could cause easy overload.

VII. Channel Selector

This indicates the channel number that is actually in use by the transmitter. This number should be identical to the channel selected on the receiver.

VIII. Carry Pouch

This is a very handy bag that protects the bodypack transmitter, and attaches to your belt. This will no doubt be useful for conferences and other events.



2. Receiver Module (UM-R10 and UM-R11)

This receives the RF signal sent from the bodypack transmitter. The UM-R10 has four LED indicators: two RF, one AF and a Power indicator. The UM-R11 simply has 1 for Power.

I. Power indicator

This LED will illuminate when the receiver module receives power.

II. RF LED Indicators

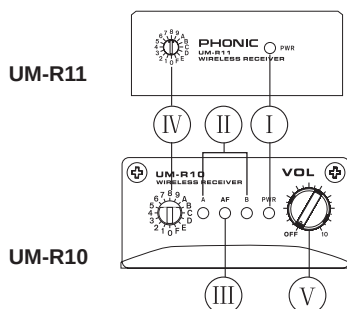
When one of these LEDs is illuminated, it indicates that the bodypack's signal is being received successfully. The RF LED that lights up is determined by whichever antenna is receiving a clearer signal from the transmitter. If for some reason this LED does not turn on, check your batteries in the transmitter and configuration and try again.

III. AF LED Indicator

When this LED is illuminated, it indicates that there is an audio signal present. If this LED is not activated, check the head of the microphone is correctly attached, and double check your set up.

IV. Channel Selector

This indicates the channel number that is actually in use by the receiver. This number should be identical to the channel selected on the transmitter.



V. Volume Control

This dial determines the audio level of the signal received by the UM-R10 receiver.

3. Condenser Lavalier Microphone (ML-10)

Lavalier microphones are widely used in broadcasting and also for personal presentations. Its small size make them perfect for any professional application, also you will save space and efforts. This is a condenser microphone, it means that needs voltage to proper function, this will be feed from the bodypack batteries, and this also gives you a great signal gain.



4. Condenser Headset Microphone (MH-20)

The headset microphone is a very comfortably fitting microphone that sits perfectly on your head. Brings you freedom of movement, this way you can do all your activities while you are speaking at the mic.



Battery Insertion

Handheld Microphone

1. Very carefully turn the base of the handheld microphone counter-clockwise to unfasten the battery tray.
2. Gently pull the inner part of the microphone (which encompasses the battery tray) out.
3. Insert two brand new 1.5V AA batteries, ensuring the polarity of the batteries corresponds to the polarity indicated on the battery tray. Make sure the batteries are firmly in place.
4. Reinsert the inner-part of the microphone and turn the base clockwise to refasten. Ensure the handheld mic is firmly together.

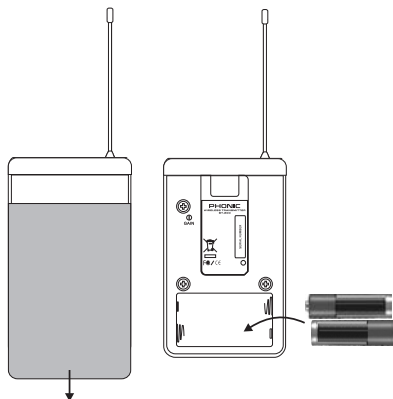
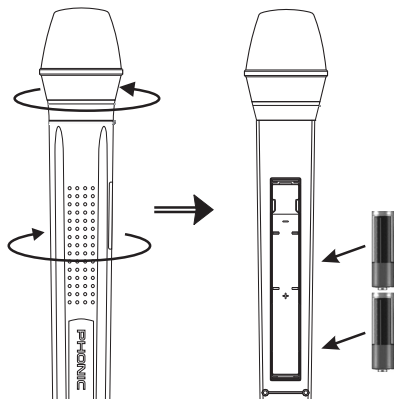
Bodypack Transmitter

1. On the back of the bodypack you will find the battery cover. Gently remove it by sliding it down.

2. Insert two brand new 1.5V AA batteries into the battery compartment, making sure that the polarity of the batteries is the same as indicated. Ensure that they are firmly in place.
3. Replace the cover.

Notes:

- Do not leave batteries in your microphone or bodypack if they will not be used for long periods of time.
- **Do not mix new and old batteries.**
- Do not mix alkaline with carbon batteries.
- Do not try to connect a DC converter or any other voltage supply other than the ones that are specified within this manual.

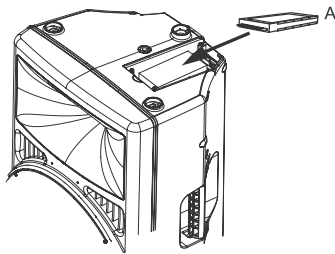


Installing the Receiver Module

For UM 31/41/51

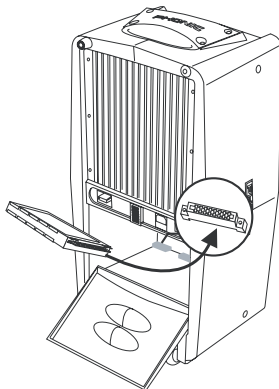
Active Performer Speakers

Remove the compartment cover on the left side of Performer speaker (left when facing the rear). Remove the grounding PCB from the golden finger socket. Insert the UM-R11 receiver into the module compartment, and use a screw to secure it into place. Replace the compartment cover.



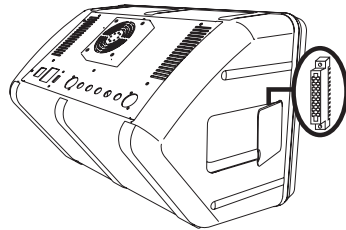
RoadGear 120, 160 and 260

Opening the storage compartment on the rear of the RoadGear's mixer, users will notice 2 module slots available. Insert the UM-R11 receiver module into one of these, use a screw to secure it into place and close the compartment again.



Powerpod 865 and 885 Plus

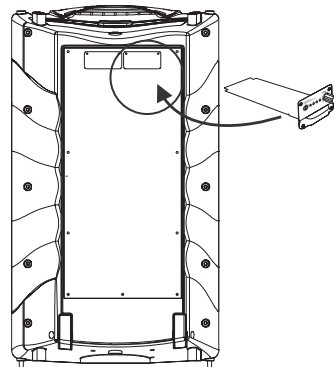
Open the wireless module compartment by removing the single screw. Slide the UM-R11 module along the wall of the compartment door and into the port connected to the door. Close the compartment door and replace the screw.



For UM 30/40/50

Sound Ambassador 75/120 Deluxe

Remove the 2 screws at the top of the protective cover, and remove the grounding PCB from the compartment. Place the UM-R10 receiver into the slot revealed after removing the cover, and screw the front panel of the receiver in place.



Specifications

System

RF Frequency	614.175 ~ 804.800 MHz (FCC) 614.175 ~ 864.800 MHz (CE)
Oscillation Type	PLL Synthesized Control Oscillation
Channels	16 Channels
Audio Frequency Response	50 Hz~18 kHz +/-3dB
Bandwidth	24MHz
Operation Range	100 M

Receiver Module

Model No.	UM-R10 & UM-R1
Type	True Diversity
Frequency Stability	±0.005%
S/N Ratio	>100 dB
RF Sensitivity	-100 dBm
Image Rejection	75dB
T.H.D.	<0.5% @ 1KHz
LED Indicators	UM-R10: red LEDs for antenna A & B, and power, green LED for AF; UM-R11: red LED for power
Control	UM-R10: Output Volume, Channel Selector UM-R11: Channel Selector
AF Output Impedance	600 Ω Unbalanced
Squelch	Pilot Tone & Noise Mute
Operation Voltage	6-8 VDC, 500 mA
Output connector	Integrated Socket
Dimensions (WxHxD)	61x25x123 mm

Transmitter

Model No.	HT-100	BT-200
Type	Handheld	Body-pack
Grille Shape	Round/Square	N/A
Spurious Rejection	< -60 dBc	< -60 dBc
Stability	+/- 0.005%	+/- 0.005%
Frequency Deviation	± 40KHz	± 40KHz
S/N Ratio	> 100 dB (1 kHz-A)	> 100 dB (1 kHz-A)
Frequency Response	50 – 18 kHz ±3dB (depend on mic cartridge)	50 – 18 kHz ±3dB (depend on mic cartridge)
Current Consumption	100mA	100mA
LED Indicators	Power On/Off, Low Battery	Power On/Off, Low Battery
Battery	2 x AA	2 x AA
Output power	<50mW	<50mW

Lavaliere/Headset Condenser Microphone

Model No.	ML-10	MH-20
Type	Lavaliere	Headset
Frequency Response	100 Hz~ 13kHz	50Hz ~ 18 kHz
Polar Pattern	Cardioid	Cardioid
Sensitivity (at 1 kHz)	-70 dB +/-3dB	-70 dB +/-3dB
Impedance	2.2k ohms +/-30%	680 ohms +/-30%
Max SPL for 1% THD	130dB	130dB
Connector Type	Mini XLR	Mini XLR
Standard Accessories	Windscreen	Windscreen

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones antes de operar este aparato.
2. Mantenga este instructivo para futuras referencias.
3. Preste atención a todas las advertencias para asegurar una operación adecuada.
4. Siga todas las instrucciones indicadas en este instructivo.
5. No utilice este aparato cerca del agua o en lugares donde se puedan dar condensaciones.
6. Limpie solamente con lienzos secos. No utilice aerosol ni limpiadores líquidos. Desconecte este aparato antes de limpiarlo.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de cualquier fuente de calor como radiadores, registros de calor, estufas, u otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No deshaga la opción de seguridad del plug polarizado o aterrizado. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas una más grande que la otra. Una clavija del tipo polarizado tiene dos cuchillas y un diente. La cuchilla más ancha o el tercer diente esta incluido para su seguridad. Si esta clavija no se acomoda en su toma corriente, consulte un electricista para que cambie el toma corriente obsoleto.
10. Proteja el cable de electricidad de ser pisado o picado particularmente en la clavija, los receptáculos y en el punto donde estos salgan del aparato. No pise los cables de alimentación de AC.
11. Utilice solamente accesorios o demás cosas especificadas por el fabricante.

12. Transporte solamente con un carro. pedestal. tripie abrazaderas o mesas espedicifadas por el fabricante, o incluidas con el aparato. Si se utiliza un carro, tenga precaución cuando mueva el carro con el aparato para evitar lesiones de cualquier tipo.



13. Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se ocupe en periodos largos de tiempo.
14. Refiera todo el servicio al personal calificado. Se requiere de servicio cuando el aparato a sido dañado en cualquier manera, por ejemplo cuando el cable de alimentación de voltaje o la clavija han sido dañados, si se ha derramado liquido o si algun objeto a caido en el aparato, o si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, no funcione normalmente o si ha sufrido una caída.

	PRECAUCION RIESGO DE SHOCK ELECTRICO NO ABRIR	
PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SHOCK ELECTRICO NO REMUEVA LA TAPA (O LA CUBIERTA) NO HAY REFACCIONES DENTRO MANDE A SERVICIO CON EL PERSONAL CALIFICADO		



El símbolo con una flecha encerrado en un triángulo equilátero, es para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del chasis del producto que pudiera ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de shock eléctrico a las personas.



El punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el equipo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de shock o fuego eléctrico no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

PRECAUCION: No use controles, ajustes, no realice procedimientos diferentes a los especificados, esto puede resultar en una peligrosa exposición a la radiación.

PHONIC

Introducción

Felicidades en tu compra de uno de los muchos sistemas de Micrófonos Inalámbricos de la serie UM, que junto con cualquiera de los productos ya listos para opciones inalámbricas de Phonic, dan a los usuarios una solución libre de problemas de usar estorbosos cables de ida y regreso en tus micrófonos y estar en medio de tus presentaciones. Este manual está diseñado para que el uso de tu sistema UM sea muy simple y se aconseja, que los usuarios almacenen este manual en un lugar fácil de utilizar en caso de que se necesite para futuras referencias.

Características

- Módulo receptor con diseño ahorrador de espacio que puede ser instalado en el sistema de sonido móvil Sound Ambassador y con las mixers amplificadas Powerpod 865/885 Plus.
- Rango de frecuencia:
614.175 ~ 804.800 MHz (FCC)
614.175 ~ 864.800 MHz (CE)
- 16 presets de canales UHF seleccionables por el usuario
- Modalidad de Oscilación: Microprocesador controlado por PLL sintetizado
- Modalidad de recepción: Diversity
- Circuitos internos de Squelch y Mute que pueden resistir ruido inusual
- Filtros SAW para rechazo de contenido no RF

Componentes del Sistema

Para el Sound Ambassador:

UM30 Sistema Inalámbrico de Mano (Handheld)

- Transmisor de mano (Handheld) (HT-100)
- Módulo receptor inalámbrico (UM-R10)

UM40 Sistema Lavalier

- Micrófono Lavalier (ML-10)
- Transmisor Bodypack (BT-200)
- Módulo receptor inalámbrico (UM-R10)

UM50 Sistema de Diadema (Headset)

- Micrófono de Diadema (Headset) (MH-20)
- Transmisor Bodypack (BT-200)
- Módulo receptor inalámbrico (UM-R10)

Para las series RoadGear, Performer y Powerpod Plus:

UM31 Sistema de Mano (Handheld)

- Transmisor de mano (Handheld) (HT-100)
- Módulo receptor inalámbrico con gabinete metálico(UM-R11)

UM41 Sistema Lavalier

- Micrófono Lavalier (ML-10)
- Transmisor Bodypack (BT-200)
- Módulo receptor inalámbrico con gabinete metálico(UM-R11)

UM51 Sistema de Diadema (Headset)

- Micrófono de Diadema (Headset) (MH-20)
- Transmisor Bodypack (BT-200)
- Módulo receptor inalámbrico con gabinete metálico (UM-R11)

Operación

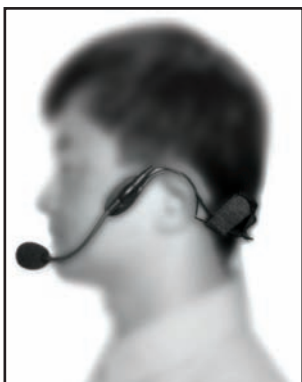
Si se utiliza el sistema de micrófono Lavalier o de Diadema (Headset)

El micrófono Lavalier ML-10 incluye un clip que sostiene al micrófono lavalier y que puede ser utilizado junto con cualquier vestimenta, una corbata o un rango parecido de posibles prendas de ser necesario. Conecta el mini XLR hembra del micrófono lavalier dentro del mini jack XLR en el bodypack.

El micrófono de diadema MH-20 deberá tener el micrófono colocado cerca de tu rostro, con la diadema bien colocada en el pabellón auricular. El micrófono es ajustable de tal manera que podrás colocarlo cerca de tu boca. Conecta el mini XLR hembra de la diadema al mini jack XLR del bodypack.



ML-10



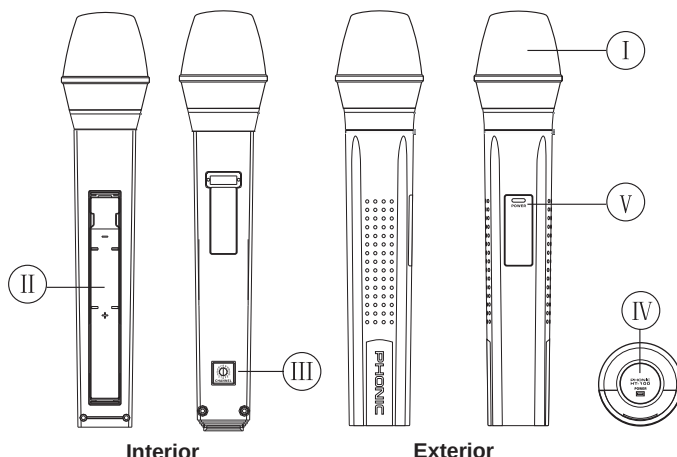
MH-20

Instrucciones de configuración

1. Disminuye el nivel de audio antes de encender tu bodypack o tu micrófono de mano.
2. Selecciona la frecuencia de canal en tu handheld o bodypack de tal manera que puedas transmitir al receptor.
3. Asegúrate de que has seleccionado el mismo número de canal en el receptor (ya sea el micrófono de mano o el bodypack). De no hacer esto, tu dispositivo no recibirá ningún audio.
4. Puedes utilizar la funda protectora junto con tu bodypack para un mayor confort y una mayor conveniencia. Asegúrate de que la antena del bodypack no esta obstruida por objetos que puedan interferir en la trayectoria de transmisión.
5. Revisa que los indicadores LED de RF, AF y encendido estén iluminados. Si uno o más de estos LEDs no se activan, revisa tu configuración e intente nuevamente.
6. Configura los niveles de audio de tu mixer y entonces estarás listo para utilizar tu sistema inalámbrico.

NOTA:

- Siempre realiza conexiones antes de conectar cualquier voltaje al equipo.
- Si estas utilizando el transmisor bodypack, siempre conecta la antena antes de encenderlo. El no hacer esto puede causar daños irreversibles a tu transmisor.



UM30 / UM31

Sistema Inalámbrico de Mano UHF (Handheld)

1. Transmisor de Mano (Handheld) (HT-100)

Este Micrófono Inalámbrico Cardioide muy ligero incluye un compartimiento para baterías, selector de encendido/apagado, LED indicador y selector de frecuencia. La antena de transmisión esta integrada de tal manera que los usuarios no tendrán que lidiar con instalaciones complicadas o configuraciones difíciles.

I. Rejilla

Esta rejilla contiene el transductor magnético (mejor conocido como pickup) y lo protege de posibles daños. También funciona como una pantalla de viento (wind screen) y como un pop stopper (a un nivel bajo).

II. Compartimiento de las Baterías

Este compartimiento recibe las dos baterías de 1.5V tamaño AA que alimentan al transmisor, por favor ten extremo cuidado cuando cambies estas batería. Asegúrate de que las polaridades coinciden con las señaladas en el compartimiento.

III. Selector de Canal

Los usuarios pueden seleccionar de entre 16 diferentes canales de frecuencias con este selector. Esto viene muy útil si los usuarios encuentran problemas con las frecuencias. Si encuentras problemas de ruido en tu audio, o si tu audio tiene un nivel muy bajo o si es interrumpido abruptamente, cambia la frecuencia en la que se encuentra. Si esto no soluciona el problema, intenta acercarte al receptor, revisa que el voltaje de las baterías sea el adecuado y que no se tengan obstáculos en la trayectoria del transmisor y el receptor.

IV. Selector de Encendido / Apagado

Localizado al fondo del micrófono, presiona este botón por alrededor de 2 segundos para encender y apagar el micrófono. El LED de encendido se iluminara en color verde si está activado. Si el micrófono de mano (handheld) se enciende (o el indicador LED se ilumina en color rojo), las baterías deberán ser reemplazadas.

V. Indicador LED de encendido.

Este indicador LED bicolor se iluminara en verde cuando el micrófono este encendido. Si el LED no se ilumina del todo (o en color rojo), las baterías deberán de ser reemplazadas.

2. Módulo Receptor (UM-R10 y UM-R11)

Este recibe la señal de RF enviada desde el transmisor en el micrófono de mano (handheld). El modelo UM-R10 tiene cuatro indicadores LED: dos para RF, uno para AF y un indicador de encendido. El UM-R11 solo tiene uno para encendido.

I. Indicador de Encendido

Este LED se iluminará cuando el módulo receptor este encendido.

II. Indicadores LED de RF

Cuando uno de estos LEDs se ilumine indicará que la señal del bodypack está siendo recibida exitosamente. El LED de RF determina qué antena esta recibiendo una señal clara del transmisor respectivamente. Si por alguna razón este LED no se enciende, revisa tus baterías y tu configuración e intente nuevamente.

III. Indicador LED AF

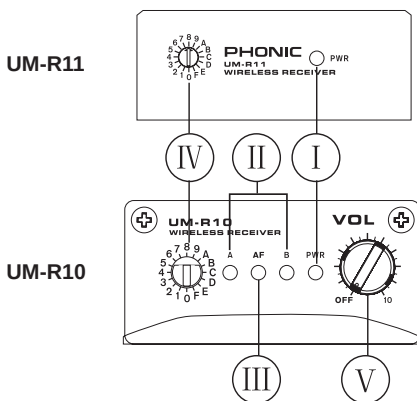
Cuando este LED este iluminado, indica que hay una señal de audio presente. Si este LED no se activa, revisa que la cabeza del micrófono este correctamente colocada y revisa nuevamente tu configuración.

IV. Selector de Canal

Este selector indica qué canal esta siendo utilizado por el receptor. El número deberá de ser idéntico al canal del transmisor.

V. Volumen

Este dial determina el nivel de la señal de audio que es recibida por el receptor UM-R10.



UM40 / UM41 / UM50 / UM51

Sistemas Lavalier Inalámbrico y de Diadema

1. Transmisor Bodypack (BT-200)

Esta única unidad modula y transmite la Frecuencia de Audio al receptor. Contiene una antena transmisora y una perilla de control de ganancia. Puedes conectar un micrófono Lavalier, un micrófono de Diadema o cualquier otro micrófono que cumpla con las características del bodypack.

I. Entrada de Micrófono

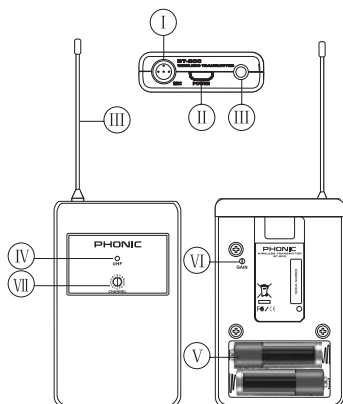
Esta entrada permite la conexión de micrófonos de condensador, ya sea el MH-20 o el ML-10.

II. Selector de Encendido / Apagado

Este selector enciende y apaga el bodypack al presionarlo por dos segundos. Asegúrate de que disminuyas el nivel de audio antes de encenderlo. De no hacerlo, puedes causar serios daños a tus altavoces.

III. Antena

Bajo ninguna circunstancia deberás de remover esta antena o torcerla. Para un máximo desempeño y distancia de cobertura, asegúrate de que la línea de vista de la antena no tenga ningún obstáculo.



IV. Indicador LED

Cuando el selector de encendido este en la posición ON, este LED será iluminado en verde. Si esto no sucede o se ilumina en rojo, necesitaras cambiar tus baterías. Cuando se ilumina en rojo significa que la batería está bajo.

V. Compartimiento de las Baterías

Este compartimiento recibe las dos baterías de 1.5V tamaño AA que alimentan al transmisor, por favor ten extremo cuidado cuando cambies estas batería. Asegúrate de que las polaridades coinciden con las señaladas en el compartimiento. Apague la energía antes de cambiar las baterías.

VI. Perilla de ajuste de Ganancia de Mic

Esta perilla controla la sensibilidad del micrófono. Gíralo en sentido de las manecillas del reloj para incrementar la sensibilidad, gírala contrariamente para disminuir su nivel. Asegúrate de que no coloques este nivel demasiado alto, de otra manera podrás dañar tu equipo.

VII. Selector de Canal

Este indica el número de canal que esta siendo utilizado por el transmisor. Este número deberá de ser idéntico al del receptor, de otra manera tu sistema no tendrá ningún audio.

VIII. Funda Protectora

Este es una muy práctica funda protectora para el transmisor bodypack, además de que tiene un clip que se sujeta a tu cinturón. Esto sin duda alguna será de gran ayuda para tus conferencias y para otros eventos.



2. Módulo Receptor (UM-R10 y UM-R11)

Este recibe la señal de RF enviada desde el transmisor bodypack. El modelo UM-R10 tiene cuatro indicadores LED: dos para RF, uno para AF y un indicador de encendido. El UM-R11 solo tiene uno para encendido.

I. Indicador de Encendido

Este LED se iluminará cuando el módulo receptor este encendido.

II. Indicadores de RF

Cuando uno de estos LEDs se ilumine indicará que la señal del bodypack está siendo recibida exitosamente. El LED de RF determina qué antena está recibiendo una señal clara del transmisor respectivamente. Si por alguna razón este LED no se enciende, revisa tus baterías y tu configuración e inténtalo nuevamente.

III. Indicador LED AF

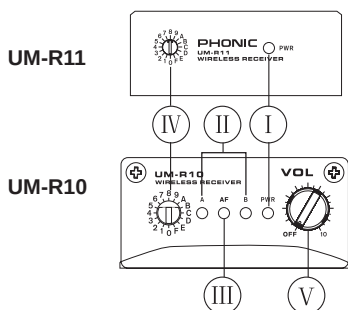
Cuando este LED está iluminado, indica que hay una señal de audio presente. Si este LED no se activa, revisa que la cabeza del micrófono esté correctamente colocada y revisa nuevamente tu configuración.

IV. Selector de Canal

Este selector indica qué canal está siendo utilizado por el receptor. El número deberá de ser idéntico al canal del transmisor.

V. Control de Volumen

Este dial determina el nivel de la señal de audio que es recibida por el receptor UM-R10.



3. Micrófono Lavalier de Condensador (ML-10)

Los micrófonos Lavalier son ampliamente utilizados en broadcasting y para presentaciones personales. Su pequeño tamaño los hace perfectos para cualquier aplicación profesional, además de que ahorran espacio y esfuerzos. Este es un micrófono de condensador. Lo que quiere decir que necesita voltaje para funcionar adecuadamente, este será alimentado desde las baterías del bodypack, y también te dará una enorme ganancia de señal.



4. Micrófono de Diadema (Headset) de Condensador (MH-20)

El micrófono de diadema es un micrófono muy cómodo y cómodo que se acomoda perfectamente a la forma de tu cabeza. Te ofrece libertad de movimiento, de tal manera que podrás hacer todas tus actividades mientras hablas al micrófono.



Insertión de Batería

Micrófono de Mano (Handheld)

1. Muy cuidadosamente gira la base del micrófono de mano en sentido contrario del reloj para liberar el compartimiento de las baterías.
2. Gentilmente jala la parte interna del micrófono (que contiene el compartimiento de las baterías) hacia afuera.
3. Inserta dos baterías nuevas de 1.5V tamaño AA, asegúrate de que las polaridades corresponden a las señaladas en el compartimiento de las baterías. Asegúrate que estén firmemente colocadas.
4. Reinserta la parte interna del micrófono y gira la base en sentido de las manecillas del reloj para reinstalarlo. Asegúrate de que el micrófono esta firmemente unido.

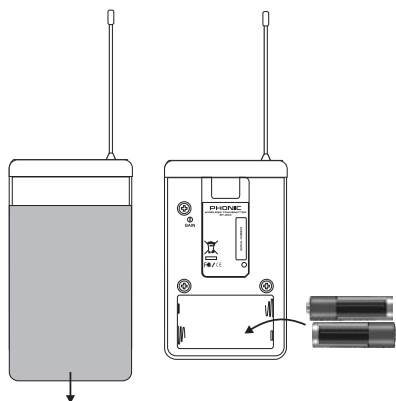
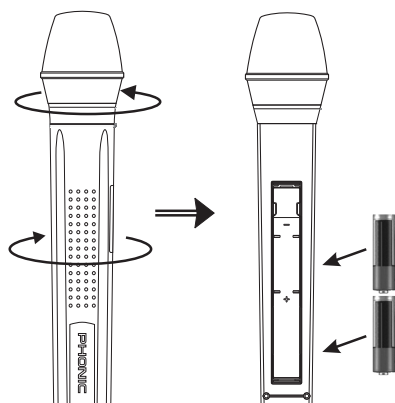
2. Inserta dos baterías nuevas de 1.5V tamaño AA, asegúrate de que las polaridades corresponden a las señaladas en el compartimiento de las baterías. Asegúrate que estén firmemente colocadas.
3. Coloca nuevamente la cubierta.

Notas:

- No dejes las baterías dentro del micrófono o bodypack si no van a ser utilizadas en mucho tiempo.
- No mezcles baterías nuevas con baterías nuevas.
- No mezcles baterías alcalinas con baterías de carbón.
- No intentes conectar un convertidor de DC o cualquier otra fuente de alimentación que no sean las baterías especificadas en este manual.

Transmisor Bodypack

1. En la parte trasera del bodypack encontraras una cubierta de las baterías. Retírala gentilmente hacia abajo.

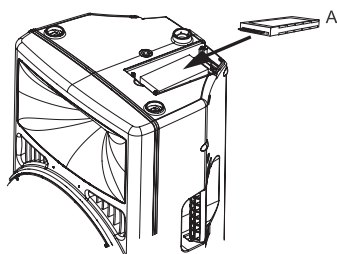


Instalando el Módulo Receptor

Para UM 31/41/51

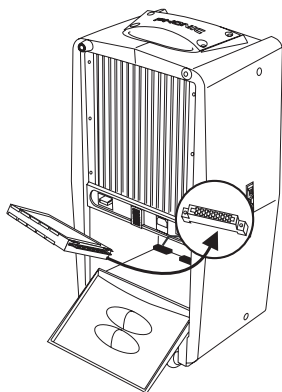
Altavoces Activos Performer

Retira la cubierta del compartimiento en la parte izquierda del altavoz Performer (lado izquierdo viendo desde la parte trasera del altavoz). Retira el PCB de aterrizaje de los sockets. Inserta el receptor UM-R11 dentro del compartimiento del módulo y, utiliza un destornillador para asegurarlo en su lugar. Coloca nuevamente la cubierta.



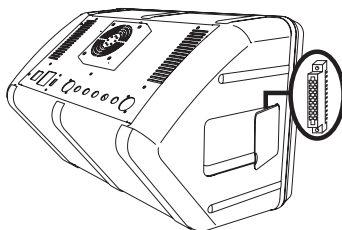
RoadGear 120, 160 y 260

Abre el compartimiento de almacenaje en la parte trasera de la mixer del RoadGear, los usuarios notaran dos ranuras de módulos disponibles. Inserta el módulo receptor UM-R11 dentro de uno de ellos, utiliza un destornillador para fijarlos en su lugar, después cierra el compartimiento nuevamente.



Powerpod 865 y 885 Plus

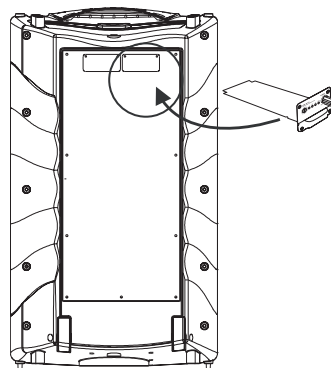
Abre el compartimiento para el módulo inalámbrico removiendo su tornillo. Desliza el módulo UM-R11 en la pared de la puerta del compartimiento y dentro del compartimiento conectando su puerta. Cierra la puerta del compartimiento y coloca nuevamente el tornillo para asegurarlo.



Para UM 30/40/50

Sound Ambassador 75/120 Deluxe

Quita los dos tornillos de la parte superior de la cubierta protectora y, remueve el PCB del compartimiento. Coloca el receptor UM-R10 dentro del slot después de quitar la tapa y, asegura con los tornillos la parte frontal de receptor en su lugar.



Especificaciones

Sistema

Frecuencia RF	614.175 ~ 804.800 MHz (FCC) 614.175 ~ 864.800 MHz (CE)
Tipo de Oscilación	Oscilación controlada por PLL
Canales	16 Canales
Respuesta de Audio Frecuencia	50 Hz~18 kHz +/-3dB
Ancho de Banda	24MHz
Rango de Operación	100 M

Módulo Receptor

Número de Modelo	UM-R10 & UM-R1
Tipo	True Diversity
Estabilidad de Frecuencia	±0.005%
Relación Señal a Ruido	>100 dB
Sensibilidad RF	-100 dBm
Rechazo de imagen	75dB
T.H.D.	<0.5% @ 1KHz
Indicadores LED	UM-R10: LED rojo para antena A&B y voltaje, LED verde para AF; UM-R11: LED rojo para encendido
Control	UM-R10: Volumen de salida, Selector de Canal UM-R11: Selector de Canal
Impedancia de Salida de AF	600 ohms desbalanceada
Squelch	Tono Piloto & Cancelación de Ruido
Voltaje de Operación	6-8VDC, 500mA
Conector de Salida	Socket Integrado
Dimensiones (AnxAlxP)	61x25x123 mm

Transmisor

Numero de modelo:	HT-100	BT-200
Tipo	Handheld (Micrófono de mano)	Body-pack
Figura de la Rejilla	Round/Square	N/A
Rechazo de Espuria	< -60 dBc	< -60 dBc
Estabilidad	+/- 0.005%	+/- 0.005%
Desviación de Frecuencia	± 40KHz	± 40KHz
Relación señal a ruido	> 100 dB (1 kHz-A)	> 100 dB (1 kHz-A)
Respuesta en Frecuencia	50 – 18 kHz ±3dB (dependiendo del cartucho del micrófono)	50 – 18 kHz ±3dB (dependiendo del cartucho del micrófono)
Consumo de corriente	100mA	100mA

Indicadores LED	Encendido / Apagado, Batería baja	Encendido / Apagado, Batería baja
Batería	2 x AA	2 x AA
Potencia de salida	<50mW	<50mW

Micrófono Lavalier/Diadema (Headset)

Numero de modelo:	ML-10	MH-20
Tipo	Lavalier	Headset
Respuesta en Frecuencia	100 Hz~ 13kHz	50Hz ~ 18 kHz
Patron polar	Cardioide	Cardioide
Sensibilidad	-70 dB +/-3dB	-70 dB +/-3dB
Impedancia	2.2k ohms +/-30%	680 ohms +/-30%
SPL Máximo para 1% THD	130dB	130dB
Tipo de Conector	Mini XLR	Mini XLR
Accesorios estándar	Windscreen	Windscreen

重要安全说明

1. 请在使用本机前，仔细阅读以下说明。
2. 请保留本使用手册，以便日后参考。
3. 为保障操作安全，请注意所有安全警告。
4. 请遵守本使用手册内所有的操作说明。
5. 请不要在靠近水的地方，或任何空气潮湿的地点操作本机。
6. 本机只能用于干燥布料擦拭，请勿使用喷雾式或液体清洁剂。清洁本机前请先将电源插头拔掉。
7. 请勿遮盖任何散热口。确实依照本使用手册来安装本机。
8. 请勿将本机安装在任何热源附近。例如：暖气、电暖气、炉灶或其它发热的装置(包括功率扩大机)。
9. 请注意极性或接地式电源插头的安全目的。极性电源插头有宽窄两个宽扁金属插脚。接地式电源插头有两支宽扁金属插脚和第三支接地插脚。较宽的金属插脚(极性电源插头)或第三支接地插脚(接地式电源插头)是为安全要求而制定的。如果随机所附的插头与您的插座不符，请在更换不符的插座前，先咨询电工人员。
10. 请不要踩踏或挤压电源线，尤其是插头、便利插座、电源线与机身相接处。
11. 本机只可以使用生产商指定的零件/配件。
12. 本机只可以使用与本机搭售或由生产商指定的机柜、支架、三脚架、拖架或桌子。在使用机柜时，请小心移动已安装设备的机柜，以避免机柜翻倒造成身体伤害。
13. 在雷雨天或长期不使用的情况下，请拔掉电源插头。
14. 所有检查与维修都必须交给合格的维修人员。本机的任何损伤都须要检修，例如：电源线或插头受损，曾有液体溅入或物体掉入机身内，曾暴露于雨天或潮湿的地方，不正常的运作，或曾掉落等。



这个三角形闪电标志是用来警告用户，装置内的非绝缘危险电压足以造成使人触电的危险性。



这个三角形惊叹号标志是用来警告用户，随机使用手册中有重要操作与保养维修说明。

警告：为减少火灾或触电的危险性，请勿将本机暴露于雨天或潮湿的地方。

注意：任何未经本使用手册许可的操控，调整或设定步骤都可能产生危险的电磁辐射。

简介

感谢您购买UM无线麦克风系列产品。UM系列与Phonic精品的无线型产品带给用户焕然一新的无线享受，它的曼妙之处在于以无线传输取代了麦克风接线的有线传输，是音响设置不可或缺の得力助手。

为了使您更全面的了解本产品，我们强烈恳请您仔细阅读此手册。读完后请妥善保管，以备日后查阅。

特色

- 可兼容Sound Ambassador无线音响系统，Performer音箱和Powerpod 865/885 Plus功放调音台的接收模块
- 频率范围：
 - 614.175 ~ 804.800 MHz (FCC)
 - 614.175 ~ 864.800 MHz (CE)
- 16种可选的UHF通道预设
- 振动模式：微处理器控制的PLL综合系统
- 接收模式：多样化
- 内建抑制和静音电路模式，有效防止噪声
- SAW滤波器可过滤非RF声波

系统构成

适用于Sound Ambassador:

UM30 手持式系统

- 手持式传送器(HT-100)
- 无线接收模块(UM-R10)

UM40领夹式系统

- 领夹式麦克风(ML-10)
- 腰挂式传送器(BT-200)
- 无线接收模块(UM-R10)

UM50头戴式系统

- 头戴式麦克风(MH-20)
- 腰挂式传送器(BT-200)
- 无线接收模块(UM-R10)

适用于RoadGear, Performer和Powerpod Plus系列

UM31手持式系统

- 手持式传送器(HT-100)
- 无线接收模块(UM-R11)

UM41领夹式系统

- 领夹式麦克风(ML-10)
- 腰挂式传送器(BT-200)
- 无线接收模块(UM-R11)

UM51头戴式系统

- 头戴式麦克风(MH-20)
- 腰挂式传送器(BT-200)
- 无线接收模块(UM-R11)

操作

使用领夹式或头戴式麦克风

ML-10领夹式麦克风含一个垂着的夹子，可固定在衣服上，如领带等地方。可将领夹式麦克风的迷你XLR阴性连接器连接至机身的阳性迷你XLR插孔。

MH-20头戴式麦克风含一个可固定于脸部麦克风固定座，以及后侧的夹耳。此类麦克风可根据嘴的位置进行调节。可将头戴式麦克风的迷你XLR阴性连接器连接至机身的阳性迷你XLR插孔。



ML-10



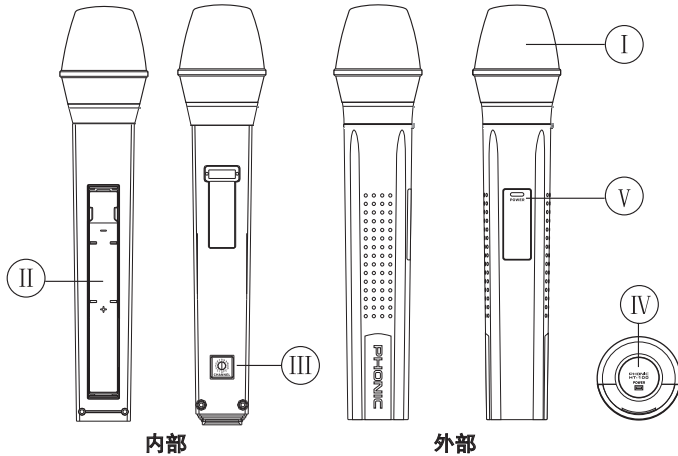
MH-20

安装说明

1. 使用传送器前先将音频的音量关小。
2. 向接收器发送信号前选择传送器的声道频率。
3. 确保接收器选择声道与传送器的一致，否则将无法接收到信号。
4. 可使用便携袋更舒适便捷的携带传送器。确保传输过程中传送器的天线不受任何阻隔。
5. 检查接收器的RF，AF和电源LED灯是否可正常闪亮。如果有的LED指示灯不闪亮，请检查您的配置后再测试。
6. 设定好调音台的音量即可开始操作。

注意：

- 连接任何电压前务必确保系统已连接妥当。
- 开启腰挂式传送器前务必确定天线无松脱，固定紧密。



UM30/UM31

UHF手持式系统

1. 手持式传送器(HT-100)

这款轻便的心形曲线无线麦克风含一个电池盒，开关，LED指示灯，以及声道频率选择器。内置天线为用户省去了繁杂的安装或配置。

I. 钢栅格音头

这个钢栅格音头含磁性传感器（或拾音器），可耐冲击。同样可起到挡风和阻止噪音的作用（低音量时）。

II. 电池盒

可安放两节1.5V AA电池并对接收器进行供电。更换电池时，请您特别注意电极的正确放置。

III. 声道选择控制

使用一字起子，使用者可用此选择器对16种不同的频率进行选择。这个装置可便捷的使使用者解决频率定位的问题。如果您觉得您的音频噪音太多，音量太高或被打断，只需切换至另一个频率即可。如果问题还不能解决，可尝试将麦克风移近接收器，检查电池的电压是否正常，或者是否在传送器与接收器之间设有障碍物。

IV. 电源开关

在麦克风顶部的上面，使用者可拨动此开关打开或关闭麦克风。电源红色LED指示灯将闪动一次。如果麦克风的LED灯变亮后并一直亮着，您可能需要更换电池。

V. 开启LED指示灯

打开HT-100时，这个指示灯将短暂的闪动一次。如果此指示灯变亮后并一直亮着，您可能需要更换电池。

2. 接收模块(UM-R10和UM-R11)

可接收手持式传送器发出的RF信号。UM-R10设有4个LED指示灯：两个RF LED，一个AF LED，一个电源指示LED。UM-R11只有一个指示电源的。

I. 电源指示灯

接收模块获得电源时此LED指示灯将闪亮。

II. RF LED指示灯

这些LED指示灯中的一个闪亮即表示传送器的信号已被成功接收。RF LED灯的闪亮取决于哪一天线接收到更为清晰的传送器信号。如果因为某些原因，这些LED灯不亮，请检查传送器内的电池和频道配置后再测试。

III. AF LED 指示灯

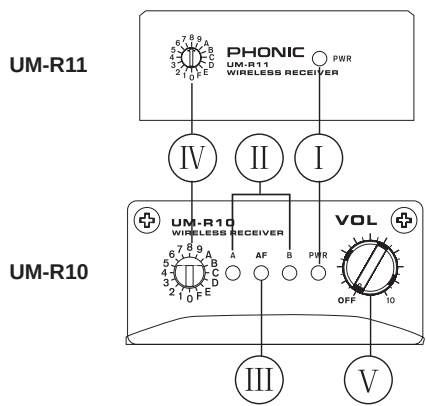
当这个LED指示灯闪亮表示接收器正接收到一个信号且转成音频讯。如果这个LED没有反应，请检查麦克风的顶部是否正确连接，以及装配是否正确。

IV. 声道选择器

可指示接收器正使用的声道。此声道的编号应与传送器的一致。

V. 音量

此调谐钮可调节UM-R10接收器接收到的音频信号的音量。



UM40/UM41/UM50/UM51

领夹式和头戴式系统

I. 腰挂式传送器(BT-200)

此装置可调节并传送音频至接收器，含传送天线和增益旋钮控制。可连接领夹式麦克风，头戴式麦克风或符合腰挂式传送器要求的任何麦克风。

II. 麦克风输入

此输入可连接电容式麦克风，或MH-20或ML-10。

III. 电源开/关控制

此控制可开/关腰挂式传送器。长按两秒。开启前请将音频音量调小，否则将对音箱造成损伤。

IV. 天线

任何情况下严禁移动或扭曲天线。大型表演和长距离信号覆盖时务必保证天线与传送器间无任何障碍。

IV. LED指示灯

电源开启时，此指示灯为绿色。如果此指示灯不亮或为红色，请更换电池。灯为红色时表示电源电量低。

V. 电池盒

此电池盒可置放两节1.5V AA电池。请确保电源的极性与提示相符。更换电池前请务必关闭电源。

VI. 麦克风增益调节钮

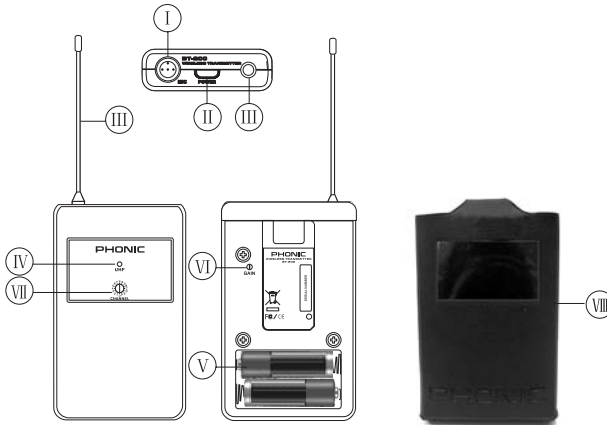
此旋钮可调节麦克风的灵敏度。顺时针旋转可增加灵敏度，逆时针旋转则会降低灵敏度。严禁将音量设置过高，以免造成过载。

VII. 声道选择器

可指示接收器正使用的声道。此声道的编号应与传送器的一致。

VIII. 便携袋

这个便携袋可保护腰挂式传送器，可将其系在腰带上，是会议或其它场合的理想之物。



2. 接收模块(UM-R10和UM-R11)

可接收腰挂式传送器发出的RF信号。UM-R10设有4个LED指示灯：两个RF LED，一个AF LED，一个电源指示灯。UM-R11只有一个指示电源的LED指示灯。

I. 电源指示灯

接收模块获得电源时此LED指示灯将闪亮。

II. RF LED 指示灯

这些LED指示灯中的一个闪亮即表示传送器的信号已被成功接收。RF LED灯的闪亮取决于哪一天线接收到更为清晰的传送器信号。如果因为某些原因，这些LED灯不亮，请检查传送器内的电池和频道配置后再测试。

III. AF LED 指示灯

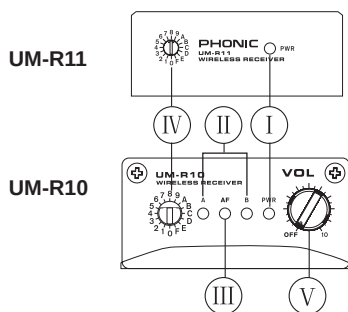
当这个LED指示灯闪亮表示接收器正接收到一个信号且转成音频信号。如果这个LED没有反应，请检查麦克风的顶部是否正确连接，以及装配是否正确。

IV. 声道选择器

可指示接收器正使用的声道。此声道的编号应与传送器的一致。

V. 音量

此调谐钮可调节UM-R10接收器接收到的音频信号的音量。



3. 电容式领夹麦克风(ML-10)

领夹式麦克风广泛应用于广播和个人演讲。此类小型麦克风是各类专业的理想选择，并可节省空间和耗费。此类电容式麦克风需由传送器的电池提供适当的电源才能正常运作，信号接收效果极好。



4. 电容式头戴麦克风(MH-20)

头戴式麦克风可舒适的固定于您的头部。向麦克风输送信号时您可随意移动，自由行动。



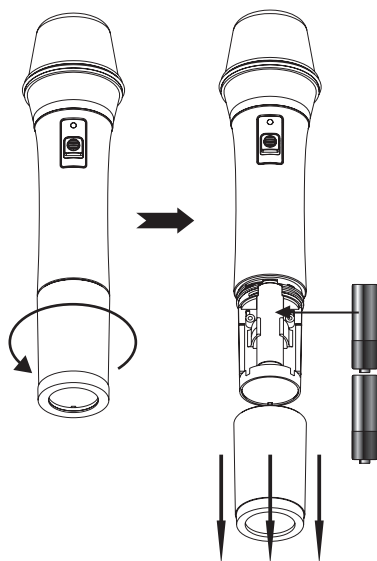
置入电池

手持式麦克风

1. 逆时针小心的旋转手持式麦克风的底部，拧松电池盒。
2. 轻轻的将麦克风底端部分拔出。
3. 放入两节新的1.5V AA电池，确保电池的极性与电池盒上的标识一致。保证电池安放牢固。
4. 套上电池盒盖盖，顺时针旋转拧紧。

腰挂式传送器

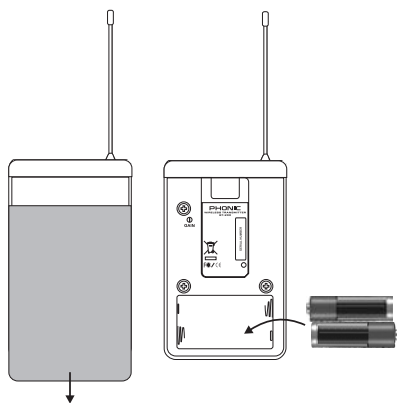
1. 传送器后方有一个电池盖，轻轻的将其滑下。



2. 放入两节新的1.5V AA电池，确保电池的极性与电池盒上的标识一致。保证电池安放牢固。
3. 重新盖好电池盖。

注意：

- 长时间不使用麦克风或腰挂式麦克风请将电池取出
- 请勿将新旧电池混合使用
- 严禁将碱性电池与碳锌电池混合使用
- 请勿连接本手册指定以外的DC交流器或其它电源供应器。

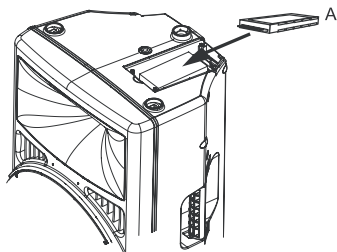


安装接收模块

适用于UM31/41/51

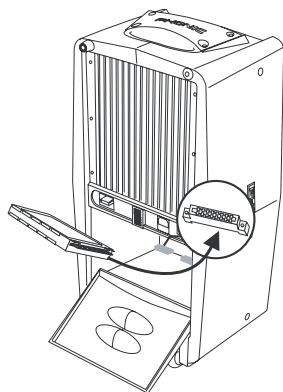
有源Performer音箱

将Performer音箱左侧的箱盖移除（面对后方面板时的左侧）。将接地PCB板从金色指状插孔移出。将UM-R11接收器插入模块舱，使用一个螺丝将其固定。将箱盖重新安装好。



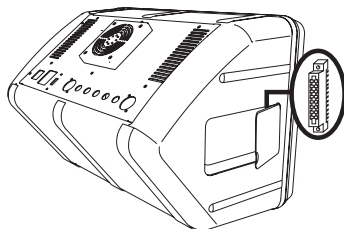
RoadGear 120,160和260

打开RoadGear调音台后侧的储存舱，即可见两个模块插槽。将UM-R11插入其一，使用一个螺丝将其固定，然后重新盖好舱盖。



Powerpod 865 和885 Plus

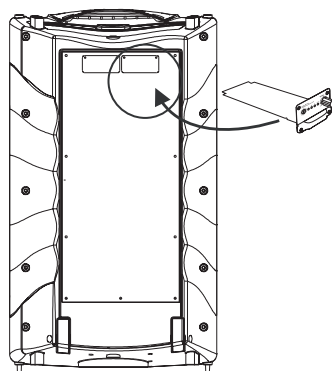
卸下螺丝打开无线模块舱。将UM-R11模块沿模块舱壁滑入并插入舱门的埠。关闭模块舱门，重新安装好螺丝。



适用于UM30/40/50

Sound Ambassador 75/120 Deluxe

将顶部保护盖的2个螺丝移除，将模块舱接地PCB板取出。将UM-R10接收器插入空出的沟槽，用螺丝固定接收器的前面板。



规格

系统:

RF频率	614.175 ~ 804.800 MHz (FCC) 614.175 ~ 864.800 MHz (CE)
振动模式	PLL 综合控制振动
频道	16 频道
音频频率响应	50 Hz ~ 18 kHz +/-3 dB
频宽	24 MHz
操作范围	100M

接收模块

产品编号	UM-R10 & UM-R11
类型	双接收(True Diversity)
频率稳定性	±0.005%
信噪比	>100 dB
RF灵敏度	-100 dBm
影像抑制	75 dB
总谐波失真	<0.5%@1KHz
LED指示灯	UM-R10:红色LED(天线A & B, 电源), 绿色LED指示灯(AF); UM-R11:红色指示灯(电源)
控制	UM-R10:输出音量, 声道选择 UM-R11:声道选择
AF输出阻抗	600 Ω 非平衡
静噪	导频 & 噪音削减
操作电压	6-8V DC,500 mA
输出连接器	金手指插座
尺寸(宽 x 高 x 深)	61 x 25 x 123 mm

传声器

产品编号	HT-100	BT-200
类型	手持式	腰挂式
钢栅格形状	圆形/正方形	无
寄生抑制	< - 60 dBc	< - 60 dBc
稳定性	+/- 0.005%	+/- 0.005%
频率偏移	± 40 KHz	± 40 KHz
信噪比	> 100 dB (1kHz-A)	> 100 dB (1kHz-A)
频率响应	50-18 kHz ±3dB(取决于麦克风唱头)	50-18 kHz ±3dB(取决于麦克风唱头)
电流消耗	100mA	100mA
LED指示灯	电源开/关, 电池电量低	电源开/关, 电池电量低
电池	2节AA五号电池	2节AA五号电池
输出功率	< 50 mW	< 50 mW

领夹式/头戴式电容麦克风

产品	ML-10	MH-20
类型	领夹式	头戴式
频率响应	100 Hz ~13 kHz	50 Hz ~ 18 kHz
极性类型	心形	心形
灵敏度(1kHz)	- 70 dB +/-3dB	- 70 dB +/-3dB
阻抗	2.2k Ω +/- 30%	680 Ω +/- 30%
最大 SPL 1%总谐波失真	130 dB	130 dB
连接器类型	迷你XLR	迷你XLR
标准附件	风罩	风罩

TO PURCHASE ADDITIONAL PHONIC GEAR AND ACCESSORIES

To purchase Phonic gear and optional accessories, contact any authorized Phonic distributor. For a list of Phonic distributors please visit our website at www.phonic.com and click on Get Gear. You may also contact Phonic directly and we will assist you in locating a distributor near you.

SERVICE AND REPAIR

For replacement parts, service and repairs please contact the Phonic distributor in your country. Phonic does not release service manuals to consumers, and advice users to not attempt any self repairs, as doing so voids all warranties. You can locate a dealer near you at <http://www.phonic.com/where/>.

WARRANTY INFORMATION

Phonic stands behind every product we make with a no-hassles warranty. Warranty coverage may be extended, depending on your region. Phonic Corporation warrants this product for a minimum of one year from the original date of purchase against defects in material and workmanship under use as instructed by the user's manual. Phonic, at its option, shall repair or replace the defective unit covered by this warranty. Please retain the dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it for any warranty service. No returns or repairs will be accepted without a proper RMA number (return merchandise authorization). In order to keep this warranty in effect, the product must have been handled and used as prescribed in the instructions accompanying this warranty. Any tempering of the product or attempts of self repair voids all warranty. This warranty does not cover any damage due to accident, misuse, abuse, or negligence. This warranty is valid only if the product was purchased new from an authorized Phonic dealer/distributor. For complete warranty policy information, please visit <http://www.phonic.com/warranty/>.

CUSTOMER SERVICE AND TECHNICAL SUPPORT

We encourage you to visit our online help at <http://www.phonic.com/support/>. There you can find answers to frequently asked questions, tech tips, driver downloads, returns instruction and other helpful information. We make every effort to answer your questions within one business day.

CÓMO COMPRAR EQUIPO ADICIONAL Y ACCESORIOS DE PHONIC

Para comprar equipos y accesorios opcionales de Phonic, póngase en contacto con cualquiera de los distribuidores autorizados de Phonic. Para una lista de los distribuidores de Phonic visite nuestra página web en www.phonic.com y entre a la sección Get Gear. También, puede ponerse en contacto directamente con Phonic y le ayudaremos a encontrar un distribuidor cerca de usted.

SERVICIO Y REPARACIÓN

Para refacciones de reemplazo y reparaciones, por favor póngase en contacto con nuestro distribuidor de Phonic en su país. Phonic no distribuye manuales de servicio directamente a los consumidores y, avisa a los usuarios que no intenten hacer cualquier reparación por sí mismo, haciendo ésto invalidará todas las garantías del equipo. Puede encontrar un distribuidor cerca de usted en <http://www.phonic.com/where/>.

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Phonic respalda cada producto que hacemos con una garantía sin enredo. La cobertura de garantía podría ser ampliada dependiendo de su región. Phonic Corporation garantiza este producto por un mínimo de un año desde la fecha original de su compra, contra defectos en materiales y mano de obra bajo el uso que se instruya en el manual del usuario. Phonic, a su propia opinión, reparará o cambiará la unidad defectuosa que se encuentra dentro de esta garantía. Por favor, guarde los recibos de venta con la fecha de compra como evidencia de la fecha de compra. Va a necesitar este comprobante para cualquier servicio de garantía. No se aceptarán reparaciones o devoluciones sin un número RMA apropiado (return merchandise authorization). En orden de tener esta garantía válida, el producto deberá de haber sido manejado y utilizado como se describe en las instrucciones que acompañan esta garantía. Cualquier atentado hacia el producto o cualquier intento de repararlo por usted mismo, cancelará completamente esta garantía. Esta garantía no cubre daños ocasionados por accidentes, mal uso, abuso o negligencia. Esta garantía es válida solamente si el producto fue comprado nuevo de un representante/distribuidor autorizado de Phonic. Para la información completa acerca de la política de garantía, por favor visite <http://www.phonic.com/warranty/>.

SERVICIO AL CLIENTE Y SOPORTE TÉCNICO

Le invitamos a que visite nuestro sistema de ayuda en línea en <http://www.phonic.com/support/>. Ahí podrá encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes, consejos técnicos, descarga de drivers, instrucciones de devolución de equipos y más información de mucho interés. Nosotros haremos todo el esfuerzo para contestar sus preguntas lo antes posible.

购买Phonic产品及其周边器材

使用者如需购买Phonic产品及其周边器材, 请与Phonic授权的经销商取得联系。访问我们的网站 www.phonic.com, 点击 Get Gear 即可查询Phonic地区经销商的联系方式。您也可直接联系Phonic公司, 我们将协助您快速定位离您最近的经销商。

服务与维修

订购替换零件或维修事宜, 请与您所在地区的Phonic经销商联系。Phonic不对使用者发行维修手册, 且建议使用者切勿擅自维修机器, 否则将无法获得任何保固服务。您可登录 <http://www.phonic.com/where/> 定位离您最近的经销商。

产品保固资讯

Phonic承诺对每项产品提供最完善的保固服务。我们将根据客户群体所在的地区来拓展我们的服务所涵盖的范围。自原始购买日起, Phonic即对在严格遵照使用说明书的操作规范下, 因产品材质和做工所产生的问题提供至少1年的保固服务。Phonic可在此保固范围内任意地选择维修或更换缺陷产品。请务必妥善保管购买产品的凭证, 以此获得保固服务。未获得RMA号的将不予受理退货, 以及保固服务。保固服务只限于正常使用情况下产生的问题。使用者需严格遵照使用说明书正确使用, 任何肆意损坏或擅自维修机器, 意外事故, 错误使用, 人为疏忽, 都将不在保固受理范围内。此外, 担保维修只限于在授权经销商处的有效购买。欲知全部的保固政策资讯, 请参考 <http://www.phonic.com/warranty/>。

客户服务和技术支持

欢迎您访问我们的网站 <http://www.phonic.com/support/>。从该网站上, 您可获得各种常见问题的答案, 技术指导, 并可下载产品驱动, 获得有关退货指导以及其它帮助资讯。我们竭尽全力在一个工作日内回复您的询问。

PHONIC

support@phonic.com <http://www.phonic.com>